

# E**\*Go** C`hzgj Ynff` '\_"ndcbh



: Y\ Ugnbz`OĘ`i HUg‡zgc\_



FIRESTOP MAGYARORSZÁG KFT. B H-4024 Debrecen, Wesselényi U. 2. Mobil: +36 30 349 7835 E-Mail: info@firestopkft.hu Web: www.firestopkft.hu

## Tartalomjegyzék

Ρ	а	a	ρ
Г	a	У	C

1	BEV	EZETÉS	3
	1.1	SZABVÁNYOK	3
	1.2	FIGYELMEZTETÉSEK	3
	1.3		3
			•
2	MUK	ODTETES	4
	2.1	LEÍRÁS	4
	2.1.1	Hozzáférési szintek	4
	2.1.2	Az előlap kezelőszervei és jelzései	4
	2.1	1.2.1 Kiejelző	4
	2.1	1.2.2 LED jelzések	5
	2.1	1.2.3 Kézi kioldó gomb	6
	2.1	1.2.4 Vezérlőgombok	6
	2.7	1.2.5 Menü és Navigáció	7
	2.7	1.2.6 Gombok Kulcsos kapcsolok	
	2.	I.Z./ Zummer	/ 0
	2.1.3	Nevigélée a manülthan	0
	2.1.4	Navigalas a menukben	0
	2.1.5		ð
	2.2		3
	2.2.1	iuz aliapot	9
	2.2.2	Elengedett / aktivalt allapot	9
	2.2.3		11
	2.2.4	allapot Hiba allapot	11
	2.2.5	Figyelmeztetesi allapot	11
	2.2.6		12
	2.3		12
	2.3.1	Vezerlok engedelyezese	12
	2.3.2	Nezet	12
	2.3.3	LED teszt	12
	2.4	2. SZINT SZINTU MENUFUNKCIOK	13
	2.4.1		13
	2.4	4.1.1 HIDAK 4.1.2 Tiltósok	13
	2	113 Figuelmeztetések	14
	2.4	4.1.4 Eseménynapló	14
	2.4	4.1.5 Szoftververziók	15
	2.4	4.1.6 Panelszintek	15
	2.4.2	Teszt	15
	2.4	4.2.1 Zónák	16
	2.4	4.2.2 Kijelző	16
	2.4	4.2.3 Zümmer	16
	2.4	4.2.4 Kézi indítás	17
	2.4.3		17
	2.4	4.3.1 UITO MODOK	17
	2.4	4.3.2 USSZEIOGIAIO	1/
	2.4.4	Letilitas / Engedelyezes	18
	2.4.5		18

## 1 Bevezetés

#### 1.1 Szabványok

Az ExGo gázzal oltó vezérlőközpont a következő szabványoknak felel meg:

BS EN12094-1: 2003 Oltóberendezés

BS EN54-2: 1998 Vezérlő- és jelzőberendezések

BS EN54-4: 1998 Tápegységek

BS EN60950: 2000 Informatikai berendezések biztonsága

BS EN50130-4: 1996 Termékcsalád szabvány

Az elektromágneses összeférhetőségről szóló 89/336/EGK irányelv (és a módosító 92/23/EGK irányelv)

A kisfeszültségről szóló 73/23/EGK irányelv

#### 1.2 Figyelmeztetések



A berendezés telepítését, programozását és karbantartását csak szakképzett személy végezheti.

#### 1.3 Leírás

Ez a kézikönyv az ExGo gázzal oltó vezérlőközpont használatát és kezelését ismerteti.

A panel telepítésével, programozásával és üzembe helyezésével kapcsolatos részletekért lásd a Telepítési kézikönyvet (680-147. sz. dokumentum).

Az ExGo egy gázzal oltó vezérlőközpont, legfeljebb három érzékelési zóna áramkörrel.

Az érzékelési zónák kompatibilisek a hagyományos érzékelőkkel és jelzésadókkal.

#### 2 Működtetés

#### 2.1 Bevezetés

Ezek az utasítások az oltásvezérlő központ működésére és használatára vonatkoznak.

#### 2.1.1 Hozzáférési szintek

A oltásvezérlő központ működését négy hozzáférési szint védi a véletlen és hibás visszaélésekkel szemben. Ezek a szintek a következők:

- 1. szint Működési szint
- 2. szint Felhasználói, kezelői szint
- 3. szint Üzembe helyezési, szerviz és karbantartási szint
- 4. szint Üzembe helyezési, szerviz és karbantartási szint (speciális szerszámok szükségesek)

Ez a dokumentum az 1. és 2. szintű felhasználói funkciókat fedi le. A központ telepítésével, programozásával és üzembe helyezésével kapcsolatos részletekért lásd a 680-147-es kézikönyvet.

- Az 1. szinten a felhasználó megtekintheti a rendszer aktuális működési állapotát, és elnémíthatja a belső hangjelzőt.
- A 2. szinten a felhasználó megtekintheti a rendszer működési állapotát, és ELNÉMÍTHATJA a belső hangjelzést. Ezen kívül a HANGJELZŐ KI, NÉMÍT és VISSZAÁLLÍTÁS gombok engedélyezve vannak, elérhetők a 2. szintű menü funkciói. Ehhez jelszó (vagy kulcskapcsoló) szükséges.
- MEGJEGYZÉSEK: Legfeljebb 4 felhasználói azonosító kód áll rendelkezésre, mindegyik saját jelszóval. A panel beállítható úgy, hogy egy meghatározott idő elteltével automatikusan megszüntesse a 2. szintű funkciókhoz való hozzáférést.



#### 2.1.2 Az előlap kezelőszervei és jelzései

#### 2.1.2.1 Kijelző

Az LCD és a LED kijelzők a rendszer működési állapotát jelzik. A bemutatott információk példái az alábbiakban láthatók:



#### 2.1.2.2 LED jelzések

A LED állapotjelzők a központ alapvető működési állapotát mutatják azt hogy, az oltásvezérlő központ tűz, hiba, letiltott vagy teszt állapotban van-e.

#### 2.1.2.2.1 ÁLTALÁNOS ÁLLAPOT

Funkció	Szín	Leírás
ΤŰΖ	Red	A rendszer tűzjelzést jelez
HIBA	Yellow	A rendszer hibát jelez
LETILTÁS	Yellow	A rendszer vagy egy része le van tiltva (azaz blokkolva)
TESZT	Yellow	A rendszer vagy egy része tesztelési állapotban van
TÁP	Green	Az áram jelenlétét jelzi
NÉMÍTÁS	Yellow	A tűzjelző szirénák némítva
HANGJELZŐ HIBA	Yellow	Hiba a szirénakör egyik vagy mindkét kábelezési áramkörében
HANGJELZŐ LETÍLTÁS	Yellow	A szirénakör egyik vagy mindkét áramköre le van tiltva (azaz blokkolva)
KÉSLELTETÉS	Yellow	Nem használt
RENDSZERHIBA	Yellow	Rendszerhibát jelez

#### 2.1.2.2.2 ÉRZÉKELÉSI ZÓNA ÁLLAPOT

Funkció	Szín	Leírás
ΤŰΖ	Piros	A rendszer tűzjelzést jelez az adott zónában
HIBA/TESZT/LETÍLTÁS	Sárga	A zóna hibát jelez (LED villog) vagy a zóna tesztállapotban / letiltott állapotban van (LED folyamatosan világít) az adott zónában

#### 2.1.2.2.3 OLTÁS

Funkció	Szín	Leírás
AZONNALI OLTÁS	Piros	Az oltás megkezdődött (villog). A jelzés állandóra vált, ha az oltás indítására vonatkozó jel aktiválódik.
OLTÁS INDÍTÁS	Piros	Az oltóanyag kibocsátása megtörtént, és az oltásvezérlő központ észlelte a kibocsátott oltóanyag kiáramlását.
IDŐZÍTŐ TARTÁS	Sárga	Az oltásindítást átmenetileg felfüggesztették.
MEGSZAKÍTÁS	Sárga	Az oltásindítást megszakították.
TILTÁS	Sárga	Az oltásindítás vezérlőjel le van tiltva. Az oltóanyag kibocsátása még akkor is megakadályozható, ha tűzjelzés vagy kézi indítás történt.
HIBA	Sárga	A rendszer hibát észlelt az oltásvezérlő eszköz (ECD) áramköreinek egy részén. Az Általános hiba LED is világít.
KÉZI TILTÁS SZELEP	Sárga	Egy vagy több kézi indító le van tiltva.
ZÁRVA	Sárga	Az oltást egy kézi elzárószelep blokkolja, előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre oltóanyag a tűz elfojtásához – Gondoskodjon arról, hogy azonnali szakszerű intézkedéseket tegyenek a probléma megoldására.
CSAK KÉZI INDÍTÁS	Sárga	Az oltás csak kézi indító gombbal indítható.
AUTOMATIKUS + KÉZI	Sárga	Az oltás indítható tűzjelzés automatikus érzékelésével és kézi indító gombbal

#### 2.1.2.3 Kézi indító gomb

Az oltás kézi indításához húzza le a fedelet, és nyomja meg a körrel jelölt gombot.



#### 2.1.2.4 Vezérlőgombok

<b>Reset Tűz és Oltás</b> Nyomja meg az oltásvezérlő központ jelzéseinek törléséhez, tűz és/vagy oltás visszaállításához.	Csak 2. felhasználói szinten érhető el.
<b>Némítás</b> Nyomja meg a belső hangjelzés elnémításához.	1. és 2. felhasználói szinten is elérhető.
<b>Hangjelző KI <sup>1</sup></b> Nyomja meg a hangjelzők elnémításához.	Csak 2. felhasználói szinten érhető el.
<b>Hangjelző BE</b> Nyomja meg a hangjelzők megszólaltatásához. Nyomja meg a kézi evakuálás elindításához.	Csak 2. felhasználói szinten érhető el.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>A HANGJELZŐ KI elnémítja az összes hangjelzőt, kivéve a védett terület hangjelzőit, amikor a rendszer riasztási állapotban van. Az oltóanyag kibocsátása után lehet a védett terület hangjelzőit némítani a HANGJELZŐ KI gomb ismételt megnyomásával.

#### 2.1.2.5 Menü és navigációs gombok

		Nyomja meg a Menü lehetőség közötti görgetéshez. Nyomja meg a további információk megjelenítéséhez.
		Nyomja meg az további menü görgetéséhez. Nyomja meg a zónák vagy eszközök listájának görgetéséhez.
	$\bigcirc$	Nyomja meg a numerikus adatbevitelhez. Nyomja meg a menü lehetőség kiválasztásához. Nyomja meg a gombot beállítás módosításához.

		Számok bevitelére szolgál.
	Esc	Nyomja meg a menüfunkciókból való kilépéshez és a normál kijelzéshez való visszatéréshez.
		Nyomja meg a menüfunkciók megjelenítéséhez vagy visszatéréshez.

#### 2.1.2.6 Kulcsos kapcsolók



A panelre egy vagy két kulcsos kapcsoló szerelhető.

Ezek funkciói programozhatók, és a telepítő címkével jelzi a használatukat.

Általános felhasználási módok:

CSAK KÉZI INDÍTÁS / AUTOMATIKUS + KÉZI működés kiválasztása

1. / 2. FELHSZNÁLÓI szint kiválasztása A felszerelt kulcsos kapcsoló mechanizmusától függően a kulcs csak az egyik helyzetben, vagy mindkét működési helyzetben eltávolítható.

#### 2.1.2.7 Zummer

A zummer két különböző hangot ad ki, hogy különbséget tegyen a tűzjelzés és a hibajelzés állapota között.

Állapot	Működés
Tűzjelzés	A zümmer folyamatos hangjelzéssel működik.
Hibajelzés	A zümmer szaggatottan működik.

#### 2.1.3 Vezérlések engedélyezése

A vezérlések általában le vannak tiltva. Ha 2-es szint eléréséhez kulcsos kapcsoló van felszerelve, használja ezt a kód beütése helyett.

A vezérlések engedélyezéséhez vagy a 2. szint eléréséhez nyomja meg a Menü gombot. A kijelző a következőket mutatja:



Ha az 1. szinten megnyomnak egy vezérlőgombot, a kijelző a jelszó megadását kéri. A folytatáshoz írja be a jelszót. Ha a jelszó érvényes, a megfelelő vezérlési funkció aktiválódik, és a kijelző 1-es szinten marad.

#### 2.1.4 Navigálás a menükben

Amikor megjelenik egy menü, a ♥♠ gombokkal jelölje ki a kívánt menüpontot, majd nyomja meg a ✔ gombot a kiválasztásához.

Nyomja meg az ESC gombot egy menü lehetőségen belül, hogy visszatérjen az előző menübe.

A kijelző 60 másodperc elteltével, ha nincs tevékenység (tűzriasztás esetén 15 másodperc), visszaáll az állapotkijelzésre. Nyomja meg ismét a Menü gombot a menü lehetőségekbe való visszatéréshez.

A 2. szintű hozzáférés automatikus törlésére az időzítő programozható. Ez az idő 1 és 5 perc között lehet. Ha a beállított időn belül nem nyomnak meg gombot, a 2. szintű hozzáférés megszakad. A vezérléshez és a 2. felhasználói szint belépéséhez újra meg kell adnia a jelszót.

#### 2.1.5 Numerikus adatbevitel

A számok beírásához lépjen a kívánt mezőbe, majd írja be a kívánt számot, majd nyomja meg a 🗸 gombot. A kijelző visszatér az előző menühöz.

Ha a számot hibásan adta meg, nyomja meg a ← gombot a bevitel törléséhez, majd írja be újra a kívánt számot. Alternatív megoldásként nyomja meg az **ESC** gombot a számbevitel törléséhez és az előző menübe való visszatéréshez.

## 2.2 Üzemeltetési feltételek

#### 2.2.1 Tűzjelzés állapota

[TŰZJELZÉS] TŰZ: ZÓNA 1	A kijelző mutatja a tűzjelzés helyét / eredetét és a tűz állapotban lévő zónák teljes számát.
ÖSSZES TŰZ: 1	Ha két vagy több zóna lép tűz állapotba, a kijelzőn megjelenik az utolsó zóna helye is, amelyik tűzjelzés állapotba lépett.
[Rendszer állapot] FOKOZAT-1	Ezenkívül az Általános TŰZ LED és a megfelelő zóna tűz LED világít.

[Fire Detected]				
ELSŐ TŰZ: ZONE 1				
UTOLSÓ TŰZ: ZONE 3				
ÖSSZES TŰZ : 2				
[Rendszer állapot]				
FOKOZAT-1				

Az oltás indul állapot is megjelenik. Ha tűzjelzés történik egy olyan zónában, amely nincs hatással az oltásvezérlésre, akkor a kijelzőn a NEM ÉRINTETT felirat jelenik meg.

A tűzjelző csengő / hangjelző aktiválódik (attól függően, hogy hogyan vannak programozva).

A belső hangjelzés elnémításához nyomja meg a Némítás gombot.

A csengő / hangjelző elnémításához nyomja meg a **Hangjelző KI** gombot (a Hangjelző KI LED világít)<sup>2</sup>.

A panel alaphelyzetbe állításához nyomja meg a **Reset Tűz és Oltás** gombot. Ha megjelenik a "Vezérlés törlés" menü, a  $\mathbf{\uparrow \downarrow}$  gombokkal jelölje ki a "**Reset Tűz és Oltás**" opciót, majd nyomja meg a  $\mathbf{\checkmark}$  gombot a kiválasztáshoz.

[VEZÉF	RLÉS	ΤÖI	RLÉS]
Reset	Tűz	és	Oltás
RESET	CSAF	K GŽ	ÁZ
RESET	TÖRI	LÉSE	Ξ

A VEZÉRLÉS TÖRLÉS menü megjelenhet a visszaállítás vezérlőgomb megnyomásakor (ez attól függ, hogy a telepítő hogyan konfigurálta a központot).

a  $\mathbf{A} \mathbf{\Psi}$  gombokkal jelölje ki a kívánt opciót, majd a  $\mathbf{\checkmark}$  gombbal válassza ki a kiemelt opciót.

MEGJEGYZÉS: Ha a központ programozása olyan, hogy egyetlen tűzjelzés észlelésekor azonnal aktiválódik az oltási feltétel, akkor a kijelzőn azonnal megjelenik a oltás indul információ.

#### 2.2.2 Riasztás / Aktivált Állapot

Az aktivált állapot akkor jön létre, ha egy vagy több tűzjelzés történt, vagy ha megnyomják a kézi indító gombot.

A zónák számának, és mely zónáknak kell tűzjelzés állapotban lenniük, mielőtt az aktivált állapotot teljesül, a központ telepítési programozásától függ.



Amikor az aktivált állapot létrejön, a kijelző azt jelzi, hogy az oltás indul, és egy visszaszámlálót is mutat, amelyen az oltóanyag kibocsátásáig hátralévő másodpercek száma látható.

Ezenkívül, a Oltás indul LED villog.

Ha be van programozva, a csengők / hangjelzők pulzáló figyelmeztető hanggal megszólalnak.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> A HANGJELZŐ KI elnémítja az összes hangjelzőt, kivéve a védett terület hangjelzőit, amikor a rendszer riasztási állapotban van. Az oltóanyag kibocsátása után lehet a védett terület hangjelzőit némítani a HANGJELZŐ KI gomb ismételt megnyomásával.

OLTÁS ELINDULT 00:00:05 Eltelt Amikor a visszaszámláló lejár, a oltásvezérlő kimenet aktiválódik, és megkezdődik az oltóanyag kibocsátása.

A kijelző most az oltóanyag kibocsátása óta eltelt időt mutatja.

Ezenkívül a Oltás indul folyamatosan világít.

GÁZ RESZET TILTVA

OLT	ÁS ELI	NDULT
10	Eltelt	másodpercek
OLT	ÁS TEL	TES

(nincs áramlás)

RESZET ENGEDÉLYEZVE

OLTÁS ELINDULT
10 Eltelt másodpercek
OLTÁS FOLYAMATBAN
OLTÁS TELJES
GÁZ RESZET TILTVA

Amikor a oltásvezérlő kimenet aktiválódik (vagy letelt az idő, vagy áramlás észlelhető), a kijelző azt jelzi, hogy a oltás elindult. Ezuztán némíthatók a védett terület hangjelzői.

Ha az oltóanyag áramlásának észlelése megerősíti, a kijelzőn megjelenik a OLTÁS FOLYAMATBAN felirat, és a OLTÁS LED folyamatosan világít.

Ha előzőleg elnémult, a belső hangjelzés újra megszólal. Nyomja meg a NÉMITÁS gombot a hangjelzés elnémításához.

OL	ΓÁS	ELIN	IDULT
20	Elt	celt	másodpercek

OLTÁS TELJES SZELLŐZTETÉS RESZET ENGEDÉLYEZVE Amikor az oltóanyagot teljesen kiáramlott (és ha be van programozva), az oltásvezérlő központ vagy automatikusan, vagy kézi megerősítést kér, hogy aktiválja a kimenetet az elszívóventilátor vezérléséhez.

Ez a kijelzőn így jelenik meg SZELLŐZTETÉS vagy NYOMJA MEG a

✓ gombot az elszívóventilátor vezérléséhez.

Amikor az oltás befejeződött, a kijelző jelzi, hogy a panel visszaállítható.

A panel alaphelyzetbe állításához nyomja meg a Reset Tűz és Oltás gombot. Ha megjelenik a "Vezérlés törlés" menü, a  $\uparrow \Psi$  gombokkal jelölje ki a "Reset Tűz és Oltás" opciót, majd nyomja meg a  $\checkmark$  gombot a kiválasztáshoz.



#### Az aktivált állapot / oltásvezérlő kimenet visszaállítása.

MEGJEGYZÉS: Az EN 12094-1 szabványnak megfelelően az ECD nem engedélyezi a visszaállítást mindaddig, amíg a OLTÁS állapot létre nem jön (az áramlás észleléséig), vagy amíg az oltásvezérlő kimenet aktiválása után egy programozható idő el nem telt.

MEGJEGYZÉS: A programozástól függően az OLTÁS állapot a vezérlőközpont alaphelyzetbe állítása után akár 120 percig is fennállhat. Ezt a normál állapotkijelző (Oltás elindult) jelzi.



#### Oltott állapot.

MEGJEGYZÉS: Az EN 12094-1 szerint az aktivált állapot tűzjelzés vagy kézi indítás észlelése nélkül is megállapítható. Ha a vezérlőközpont oltóanyag kiáramlását észleli, azonnal jelzi az oltott állapotot.

#### 2.2.3 Tartás Állapot



Ha a tartás parancsot aktiválják, az oltás indítás visszaszámlálás megállítása addig tart, amíg a gombot lenyomva tartja.

A kijelző a TARTTÁS állapotot mutatja, és az IDŐZÍTŐ TARTÁS LED világít.

A tartás gomb elengedésekor a panel folytatja az oltás indítás visszaszámlálást a hátralévő időtől vagy újra a beprogramozott maximális időtől.

#### 2.2.4 Megszakítási Állapot

OLTÁS BÉNÍTVA!	Ha az oltás bénítás gombot aktiválják, az oltás indítás visszaszámlálást megszakad.
PRESS RESET TO REARM	A kijelző kéri a panel alaphelyzetbe állítását, és a BÉNÍTVA LED világít.
	Győződjön meg arról, hogy a bénítás gomb deaktiválva van, majd nyomja meg a gombokkal jelölje ki a megfelelő opciót, majd nyomja meg a ✔ gombot a kiválasztáshoz.

#### 2.2.5 Hiba Állapot

Rendszer állapot]	Ha az o
1 ből 1 hibajelzés:	száma e
ÉRZÉKELÉSI ZÓNA3	ALTALA
SZAKADT ÁRMKÖR	Nyomja
[Rendszer állapot]	Nyomja
NEM ÉRINTETT	

la az oltásvezérlő központ hibaállapotot észlel, a kijelzőn megjelenik a hibák záma és jellege. A belső zümmer szaggatott hangjelzéssel ad, és világít az \LTALÁNOS HIBA LED és a HIBA LED jelzés.

Nyomja meg a 🛧 🗣 gombokat a hibák listájának görgetéséhez.

Nyomja meg a NÉMÍTÁS gombot a belső hangjelzés elnémításához.

MEGJEGYZÉS: A hibaállapot nem törölhető (a rendszerhiba kivételével), a hiba elhárításakor a jelzések automatikusan törlődik. Nyomja meg a RESZET gombot a rendszerhiba törléséhez – megjelenhet a Vezérlés törlés menü – a ♥♠ gombokkal jelölje ki a "TŰZ és OLTÁS RESZET" opciót, majd nyomja meg a ✔ gombot a kiválasztáshoz.

MEGJEGYZÉS: Ha a első zümmert elnémítja, az újból megszólal, ha új hiba lép fel.

Rendszer állapot]	
1 ből 1 hibajelzés:	
DÉRZÉKELÉSI ZÓNA3	A MUTE south more training to the south of the south on the south of t
SZAKADT ÁRMKÖR	megjelenik a szerviz hívásához szükséges telefonszám (ha be van programozva).
Szervíz telefonszám:	
01234 567 890	

#### 2.2.6 Figyelmeztetési állapot

[]	Rends	sze	er állapot]
1	ből	1	hibajelzés:
N	YOMÁS	SÉF	RZÉKELŐ
SZ	ZAKAI	DΤ	ÁRMKÖR

Ha az oltásvezérlő központ figyelmeztető állapotot észlel, a kijelzőn megjelenik a figyelmeztetések száma és jellege. A belső zümmer szaggatott hangjelzéssel szólal meg, és világít az ÁLTALÁNOS HIBA LED és a HIBA LED jelzés.

Nyomja meg a **A** gombokat a hibák listájának görgetéséhez. [Rendszer állapot] Nyomja meg a NÉMÍTÁS gombot a belső hangjelzés elnémításához.

#### **1. SZINTŰ MENÜFUNKCIÓK** 2.3

#### 2.3.1 Vezérlők engedélyezése

A kezelőszervek és a 2. felhasználói szintű menü funkciók általában le vannak tiltva. További részletekért lásd a 2.1.3. szakaszt.

#### 2.3.2 Nézet

NEM ÉRINTETT

Kiválasztáskor megjeleníthető az esetleges hibák, letiltások és figyelmeztetések aktuális állapota az előzménynaplóval együtt. Ezek megegyeznek a 2. felhasználói szintű Nézet funkcióval. További részletekért lásd a 2.4.1. szakaszt.

#### 2.3.3 LED Teszt

Kiválasztáskor az előlapi LED-jelzők rövid ideig világítanak.

## 2.4 2. SZINTŰ MENÜFUNKCIÓK

Az alábbi táblázat a 2. szintű menüfunkciók listáját és az egyes funkciók rövid leírását tartalmazza.

Menü opció	Almenü	Megjegyzések / Leírás	
NÉZET	HIBA	Megtekinthető a rögzített aktuális hibaállapotok	
	TILTÁS	Megtekinthető a rögzített aktuális tiltott eszközök	
	FIGYELMEZTETÉS	Megtekinthető a rögzített aktuális figyelmeztetések.	
	ESEMÉNYNAPLÓ	Megtekinthető az eseménynapló.	
	SW VERZIÓK	Megtekinthető az oltásvezérlő központra és a kihelyezett kezelőpanelre telepített szoftververzió.	
	PANEL	Megtekinthető a valós idejű tápellátással kapcsolatos információk	
TESZT	ZÓNA	Tesztelje az érzékelő zónák, hangjelzővel vagy hangjelzés nélkül.	
	KIJELZŐ	Tesztelje a kijelzőt, a LED-eket és a gombokat.	
	ZÜMMER	Tesztelje a zümmert	
OLTÁS MÓDOK	INDÍTÁSI MÓD	Válassza a CSAK KÉZI INDÍTÁS / AUTOMATIKUS + KÉZI módot	
	ELSZÍVÁS	Bekapcsolható az elszívás vezérlés (ha van telepítve)	
TILTÁS/ENGEDÉLYEZÉS		Tiltható a zóna, hangjelző, bemeneti és kimeneti áramköröket, és tilta le a funkciókat. Engedélyezze az aktuális letiltott eszközöket.	
KILÉPÉS 2. SZINTRŐL		Megszakítja a hozzáférést a 2. szintű menüfunkcióktól.	
DÁTUM / IDŐ		Lehetővé teszi az aktuális dátum és idő megadását.	
ÜZEMBEHYEZŐ		Csak mérnöki használatra – külön jelszó szükséges.	

#### 2.4.1 Nézet

[Nézet Menü] HIBÁK TILTÁSOK FIGYELMEZTETÉSEK ESEMÉNYNAPLÓ SW VERZIÓ Nyomja meg a  $\Psi \uparrow$  gombokat a lista görgetéséhez, majd nyomja meg a  $\checkmark$  gombot a kívánt nézet kiválasztásához.

Ha nincs hiba, a kijelzőn a "Nincs hibajelzés" üzenet jelenik meg.

[Hiba állapot]	
Nincs hibajelzés	

#### 2.4.1.1 Hibák

[Hiba áll	.apot]
1	ből 3
ÉRZÉKELŐ	zóna 1
>RÖVIDZÁF	RLAT
ÉRZÉKELŐ	zóna 2
SZAKADT	ÁRMKÖR

#### 2.4.1.2 Tiltások

[Tilt	tás L	ista	a]
Zóna	1	]	TILTVA
Kézi	indí	tás	TILTVA

Ha az oltásvezérlő központ hibát észlel, a kijelzőn megjelenik a hibák száma és a hibaállapotok listája.

Nyomja meg a  $\Psi \uparrow$  gombokata hibák listájának görgetéséhez. Nyomja meg az **ESC** gombot az előző menühöz való visszatéréshez.

Ha az oltásvezérlő központ tiltást tartalmaz, a kijelzőn megjelenik a tiltások száma és a letiltások listája.

Nyomja meg a **↓**↑ gombokat a letiltások listájának görgetéséhez.

Nyomja meg az **ESC** gombot az előző menühöz való visszatéréshez.

#### 2.4.1.3 Figyelmeztetések

[Figyelmeztetések]
1 ből 2
SZELEP MONITOR.
>SZELEP ZÁRVA
NYOMÁSFIGYELŐ
ALACSONY NYOMÁS

#### 2.4.1.4 Eseménynapló

Ha az oltásvezérlő központ figyelmeztetéseket tartalmaz, a kijelzőn megjelenik a figyelmeztetések száma és a figyelmeztetések listája.

Nyomja meg a  $\Psi \uparrow$  gombokat a figyelmeztetések listájának görgetéséhez.

Nyomja meg az **ESC** gombot az előző menühöz való visszatéréshez.

Az oltásvezérlő központ tartalmazza a tűzjelzések, hibák és egyéb állapotok eseménynaplóját. Ez szűrhető úgy, hogy csak a tűzjelzést és a kiváltó eseményeket jelenítse meg, amelyek az oltóanyag kibocsátását eredményezhetik. Ezenkívül rendelkezésre áll a teljes tűzjelzés szám is.

[Eseménynapló Menü] ÖSSZES ESEMÉNY

TŰZ ÉS INDÍTÓ OK

RIASZTÁSOK SZÁMA

Kiválasztáskor egy menü jelenik meg a kívánt nézet kiválasztásához.

Nyomja meg a  $\Psi \uparrow$  gombokkal jelölje ki a kívánt opciót, majd a  $\checkmark$  gombbal válassza ki a kiemelt opciót.

Nyomja meg az ESC gombot az előző menühöz való visszatéréshez.

#### 2.4.1.4.1 Események megtekintése

Válassza az ÖSSZES ESEMÉNY vagy a TŰZ ÉS INDÍTÓ OK lehetőséget. Kiválasztáskor a legutóbb rögzített bejegyzés jelenik meg. Például:

Eseménynar ESEMÉNY:	oló nézet] 55/55
20/09/2007	7 10:21:15
KEZELŐPANE	EL
ÉRZÉKELŐ Z	zóna 3
>NYITOTT Å	ÁRAMKÖR

A felső két sor a menüopciót és az éppen megtekintett esemény számát mutatja.

Nyomja meg a **↑** gombokat a bejegyzések listájának görgetéséhez. Nyomja meg az **ESC** gombot az előző menühöz való visszatéréshez. A következő négy sor a eseménybejegyzés részleteit mutatja.

[Eseménynapló nézet]	
ESEMÉNY: 41/58	
20/09/2007 09:22:18	
FELHASZNÁLÓ4	
érzékelő zóna 3	
>TILTVA	

1. sor – mutatja az esemény rögzítésének dátumát és időpontját

2. sor – mutatja az esemény eredetét

3. sor - mutatja az érintett áramkört / funkciót

4. sor – mutatja az eseményt

[Eseménynap	oló nézet]
ESEMÉNY:	11/58
19/09/2007 KEZELŐPANEI ÉRZÉKELŐ ZÓ >TŰZJELZÉS	12:25:11 J DNA 3

1. sor – mutatja az esemény rögzítésének dátumát és időpontját

2. sor – mutatja az esemény eredetét

- 3. sor mutatja az érintett áramkört / funkciót
- 4. sor mutatja az eseményt

A fentiek példákban:

- [1] [1] A központ felismerte és rögzítette a szakadt áramköri hibát a 3. érzékelő zóna vezetékén.
- [2] A 4. felhasználó letiltotta a 3. érzékelő zóna működését és hibajelentését.
- [3] A központ jelzett és rögzített egy tűzriasztási állapotot a 3. érzékelő zónán.

#### 2.4.1.4.2 Riasztás számláló



Riasztás számláló.

Az oltásvezérlő központ rögzíti, hogy hányszor fordult elő tűzjelzés a központban.

RIASZTÁSOK :	SZÁMA
000000	0004

Kiválasztáskor a kijelzőn megjelenik a riasztások száma.

A példában az oltásvezérlő központ 4 alkalommal jelzett tűzjelzést a telepítés óta.

Nyomja meg az **ESC** gombot az előző menühöz való visszatéréshez.

Az oltásvezérlő központ minden esemény után növeli a riasztás számlálót, miután az oltásvezérlő központ tűzjelzést jelzett. Ha az oltásvezérlő központ tűzjelzést mutat, és amíg vissza nem állítják, a további tűzjelzés események nem növelik a számlálót.

#### 2.4.1.5 Software Verzió

vai	re Verzió	
:	99.00	
:	99.00	
:	99.00	
:	99.00	
:	99.00	
	va: : : : :	ware Verzió : 99.00 : 99.00 : 99.00 : 99.00 : 99.00

Kiválasztáskor a kijelzőn megjelenik egy lista, amely az oltásvezérlő központra és a kihelyezett kezelőpanelre telepített szoftververziót tartalmazza. Nyomja meg a ♥♠ gombokat a bejegyzések listájának görgetéséhez. Nyomja meg az ESC gombot az előző menühöz való visszatéréshez.

#### 2.4.1.6 Panel Szintek

[Panel	
Szintek]	27.08V
FESZÜLTSÉG	27.42V
AKKU (V)	27.55V
TÖLTÉS (V)	21deg
Hőmérséklet	

Kiválasztáskor a kijelzőn megjelenik egy lista, amely az kiválasztott eszköz tápellátással kapcsolatos legfontosabb információkat tartalmazza. Press the  $\Psi \uparrow$  buttons to highlight the list of entries.

Nyomja meg az ESC gombot az előző menühöz való visszatéréshez.

A FESZÜLTSÉG a központ tápfeszültségre vonatkozik, az összes többi érték a tápegységen mért érték. Ha megszakad a kommunikációs kapcsolat a tápegységgel, az értékeket "-" karakter helyettesíti.

#### 2.4.2 Test

[Teszt Menü] <mark>ZÓNÁK</mark> KIJELZŐ ZÜMMER KÉZI INDÍTÁS Nyomja meg a ♥♠ gombokat a lista görgetéséhez, majd nyomja meg a ✔ gombot a kívánt tesztopció kiválasztásához.

#### 2.4.2.1 Zónák

A Teszt Zónák funkció lehetőséget biztosít egyszemélyes sétateszt végrehajtására annak érdekében, hogy egy vagy több zónában tesztelni lehessen a jelzésadókat vagy érzékelőket.

Az érzékelő zónák áramköreinek teszteléséhez az ajánlott heti, havi és éves tesztkövetelményeknek megfelelően válassza a Teszt – Zónák opciót. Az áramkörhöz csatlakoztatott eszközök ezután az oltórendszer és a kioldás aktiválása nélkül tesztelhetők.

A kézi jelzésadók teszteléséhez használja a mellékelt tesztkulcsot, a füstérzékelők / hőérzékelők teszteléséhez teszt sprayt / hőforrást.

[Zóna Teszt Választás] HANGJELZÉS NÉLKÜL HANGJELZÉSSEL	Kiválasztáskor a kijelző megkérdezi, hogy a hangjelzők / csengőknek szólniuk kell-e rövid ideig (kb. 10 másodpercig), amikor az érzékelési zóna teszt tűzjelzés állapotba kerül.
	Nyomja meg a $ ightarrow \Psi$ gombokat a lista görgetéséhez, majd nyomja meg a $oldsymbol{ u}$ gombot a kívánt tesztopció kiválasztásához
	Ezután a kijelzőn megjelenik az érzékelő zóna áramkörök listája.

[Zóna	a Teszt	: Válas	sztás]
ZÓNA	1	TESZT	KI
ZÓNA	2	TESZT	KI
ZÓNA	3	TESZT	KI

Nyomja meg a  $\mathbf{A} \mathbf{\Psi}$  gombokat a lista görgetéséhez, és jelölje ki a kívánt zónakört.

Nyomja meg a ✔ gombot a TESZT KI és a TESZT BE közötti kiválasztásához

A Zóna Teszt menü elhagyásához nyomja meg az **ESC** gombot. Ha még mindig vannak tesztállapotban lévő zónák, a kijelzőn a következő opciók jelennek meg: -

[Zónák	а	tes	ztben	!]
MINDEN	ΤI	ESZT	TÖRLI	ÉS
TESZT 1	FOI	LYTA	ΓÁS	

Az ÖSSZES TESZT TÖRLÉS opció kiválasztásával az összes zónateszt törlődik. A teszt LED ekkor kialszik.

Alternatív megoldásként a TESZT FOLYTATÁS opció kiválasztásával elhagyhatja a zónateszt funkciót, ha egy vagy több zóna még teszt alatt van. Ez lehetővé teszi más menüfunkciók ellenőrzését vagy használatát, és visszaállítja a kijelzőt a normál üzemmódba. Ha ezt az opciót választja, a teszt LED égve marad.

#### 2.4.2.2 Kijelző

A Teszt Kijelző opció ellenőrzi az összes jelzőfény és a grafikus kijelző működését. Az összes jelzőfény be van kapcsolva, és a teljes kijelző inverz képe jelenik meg.



A teszt során lehetőség nyílik a készülék működésének tesztelésére ←,↑,♥,→,✓ és 0-9 gombog. Ha egy gombot megnyomnak, az megjelenik a kijelzőn. Például: [1]

Nyomja meg az ESC gombot az előző menühöz való visszatéréshez.

#### 2.4.2.3 Zümmer

Kiválasztáskor a hangjelzés körülbelül 10 másodpercig szól.

# **2.4.2.4** Kézi Indítás<sup>3</sup> On selection, the display shows:

Kézi Indítás Teszt KÉZI INDÍTÁS KI	Aktiváljon bármilyen kézi indítóeszközt az ExGo 3001 oltásvezérlő központon, az ExGo 3030/3031 kihelyezett kezelőjén vagy más külső kézi indítógombon. Megszólal a hangjelzés, és a kijelzőn az normál állapot <b>KI</b> helyett az <b>AKTÍV</b> állapot jelenik meg.
	Állítsa vissza a kézi indítókat normál értékre (ha szükséges).

Ha a kijelzőn az KI felirat látható, nyomja meg az **ESC** gombot a teszt törléséhez és az előző menühöz való visszatéréshez.

## 2.4.3 Oltó Üzemmódok

[Mód kiválasztása]	1
MÓD CSAK KÉZI	a
OLTÁS INDÍT?	

Nyomja meg a ♥♠ gombokat a lista görgetéséhez, és jelölje ki a kívánt opciót.

#### 2.4.3.1 Mód

Az oltóanyag kibocsátásának indítására szolgáló módszerek kiválaszthatók.

Nyomja meg a ✔ gombot, hogy válasszon a CSAK KÉZI INDÍTÁS / AUTOMATIKUS + KÉZI mód között.

AUTOMATIKUS + KÉZI módban az oltásvezérlés akkor aktiválódik, ha egy kézi indító gombot megnyomnak, vagy ha egy vagy több érzékelő zóna tűzjelzés miatt aktiválódik.





CSAK KÉZI INDÍTÁS módban az oltásvezérlés csak akkor aktiválódik, ha egy kézi indító gombot megnyomnak.

MEGJEGYZÉS: Ha ehhez a funkcióhoz az előlapon vagy külön található kulcsos kapcsoló, akkor használja a kulcsos kapcsolót a menüopció helyett.

#### 2.4.3.2 ELSZÍVÁS

Ha a panel úgy van konfigurálva és programozva, hogy biztosítsa az elszívóventilátor vezérlését, akkor az elszívóventilátor működése manuálisan vezérelhető a menüopción keresztül.

A kijelző környezetérzékeny, és különböző lehetőségeket kínál attól függően, hogy a ventilátor be van-e kapcsolva (működik) vagy kikapcsolva.

Ha a ventilátor ki van kapcsolva, a kijelzőn az EXTRACT START? – Nyomja meg a ✔ gombot az elszívó ventilátor elindításához az előre beprogramozott időre.

Ha a ventilátor be van kapcsolva, a kijelzőn az EXTRACT STOP? – Nyomja meg a ✔ gombot az elszívóventilátor leállításához (kikapcsolásához).

MEGJEGYZÉS: Ha ehhez a funkcióhoz az előlapon vagy külön található kulcsos kapcsoló, akkor használja a kulcsos kapcsolót a menüopció helyett.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>A szoftver 2.06-os verziójától érhető el

## 2.4.4 Letiltás / Engedélyezés

[Letiltott L:	ista]
ZÓNA1	ENGEDVE.
ZÓNA2	ENGEDVE
ZÓNA3	ENGEDVE
Kézi indítás	ENGEDVE
Oltás	ENGEDVE

Nyomja meg a  $\mathbf{\Psi}$  gombokat a lista görgetéséhez, és jelölje ki a kívánt opciót.

Nyomja meg a d gombot, hogy válasszon az ENGEDVE és a LETILTVA állapotok között. Ha egy áramkör vagy funkció le van tiltva, akkor az Általános Letiltott LED világít, valamint az adott áramkör / funkció letiltását jelző LED.

Az alábbi táblázat felsorolja az összes letiltható elemet.

Megnevezés	Leírás	Megjegyzések
ZÓNA 1 ZÓNA 2 ZÓNA 3	Érzékelő Zónák, Zóna1, 2 és 3	Letilt minden hibajelzést ezeken az áramkörökön. A zóna még akkor sem jelez tüzet, ha valóban tűz van.
Kézi indítás	Az oltás kézi indítása.	Megakadályozza az oltós indítását bármely kézi indító gomb aktiválása esetén.
Oltás	Oltás és a 3. szirénakör kimenet (Oltás indul szirénakör).	Letilt minden hibajelzést az oltás kimeneti áramkörben és az oltás indul sziréna áramkörében. Megakadályozza az oltás kimenet és az oltás indul sziréna áramkörének működését akkor is, ha a vezérlési feltétel fennáll.
1. Hangjelző	Általános tűzjelző hangjelző kimenet (1. szirénakör).	Letilt minden hibajelzést a 1. szirénakörön. Az Általános tűzjelző hangjelző 1. szirénakör kikapcsolva marad, függetlenül az oltásvezérlő központ működési állapotától.
2. Hangjelző	Általános tűzjelző hangjelző kimenet (2. szirénakör).	Letilt minden hibajelzést a 2. szirénakörön Az Általános tűzjelző hangjelző 2. szirénakör kikapcsolva marad, függetlenül az oltásvezérlő központ működési állapotától
Hiba Relé	Hibajelzés relé kimenet	Megakadályozza a hibarelé kimenet működését.
Tűz Relé	Tűzjelzés relé kimenet	Megakadályozza a tűzjelzés relé kimenet működését
Prog Relék	Összes többi relévezérlő kimenet	Megakadályozza az összes többi relé kimeneti működését.

#### 2.4.5 Idő/Dátum

[IDŐ/DÁTUM beállítása] IDŐ = <u>13:25</u> DÁTUM = 29/09/07 Nyomja meg a  $\mathbf{\Psi}$  gombokat a lista görgetéséhez, és jelölje ki a kívánt opciót.

Adja meg a kívánt időt vagy dátumot a számgombokkal. Írja be az összes számjegyet, beleértve a nullákat is (pl. 09, majd 09 a delelőt 9:09-hoz).

FIRESTOP MAGYARORSZÁG KFT.

4024 DEBRECEN WESSELÉNYI U. 2.

MOBIL: +36 30 349 7835

MAGYARORSZÁG KFT. E-MAIL: HIBA@FIRESTOPKFT.HU

Az összes számjegy beírása után beállítja az időt vagy a dátumot (ha érvényes idő vagy dátum).

OLÁSVEZÉRLŐ BERENDEZÉS KARBANTARTÓJÁNAK ELÉRHETŐSÉGE: